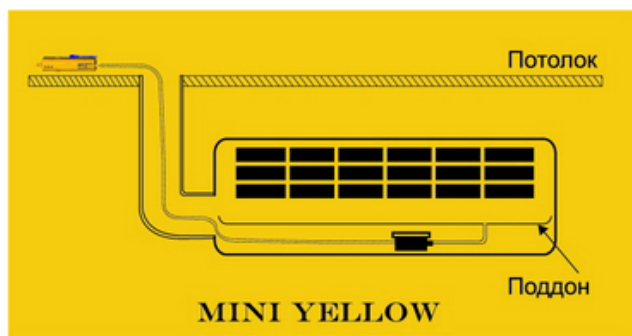




ISO 9001:2000

www.generalclimate.ru**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Насос для удаления конденсата

MINI YELLOW

Модель No. MY1010PM

Умная защита вашего комфорта!

Прочтите пожалуйста это руководство пользователя перед тем, как начать использовать помпы «Mini Yellow». Узнайте возможности применения помп, ограничения и потенциальные опасности. Защитите себя и других, прочитав всю информацию о безопасности. Игнорирование данной информации может привести к персональному вреду и/или повреждению имущества. Сохраните данное руководство для последующего обращения. Установка, подключение и сервисное обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом

MINI YELLOW - насосы для автоматического удаления конденсата в кондиционерах, холодопроизводительностью до 7 кВт.

КОНСТРУКЦИЯ



13 Входной шланг
(15mm I.D x 21mm O.D x 40mm L)



14 Шланг для соединения
помпы и резервуара
(6mm I.D x 9mm O.D x 1.5m L)



15 Шланг сапуна
(6mm I.D x 9mm O.D x 100mm L)



16 Двухсторонняя липкая
лента и кабельные стяжки

<ЭЛЕМЕНТЫ КАНАЛА ДЛЯ MINI YELLOW PLUS>



17 Прямой канал



18 Канальный изгиб



19 Сегмент канала



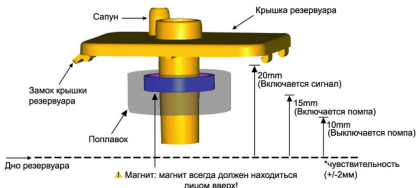
20 Конец канала

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Элемент	Описание	Элемент	Описание
Использование	Кондиционер (макс. 7 кВт)	Жидкость для перекачки	Чистая вода (1-40°C)
Электропитание	См. табличку на насосе	Периодичность работы	5 мин вкл. / 1 мин выкл.
Электрическая мощность	12 Вт	Тепловая защита	100°C
Контакты аварийного выключателя	Макс. 3А 110В /AC или 240В /AC	Работа без потока жидкости	Меньше минуты
Максимальный напор на всасывании	2.5 м	Размеры насоса, мм	33(В)х32(Ш)х132(Д)
Максимальный напор на нагнетании	8 м	Размеры резервуара, мм	41(В)х43(Ш)х74(Д)
Макс. расход при нулевом напоре	10 л/ч	Эффективный объем резервуара	35 мл

☞ Для улучшения характеристик устройства данная спецификация может быть изменена без предупреждения.

АКТИВАЦИЯ ДАТЧИКА УРОВНЯ ВОДЫ



РАСХОД ВОДЫ

Высота	0м	4м	6м	8м
л/ч	10.0	9.0	6.0	3.5

▲ ВНИМАНИЕ ▲

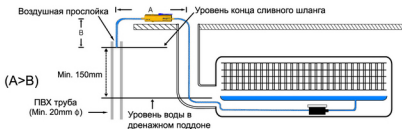
1. Не используйте насос для перекачки воспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин, мазут, спирт и т.д.
2. Не используйте во взрывоопасной атмосфере
3. Не используйте для перекачки воды с температурой выше 40°C
4. Не трогайте насос влажными руками или стоя на мокрой поверхности
5. Убедитесь, что насос имеет надлежащее заземление.
6. Подключайте насос только к источнику питания, параметры которого указаны на табличке насоса.
7. Если питающие провода повреждены, они должны быть заменены производителем или представителем производителя, или квалифицированным персоналом.
8. Средства для отключения должны быть включены в состав проводки в соответствии с правилами проводки.
9. В любых местах, где результатом поломки насоса может стать повреждение имущества или персональный вред, должна использоваться резервная система и/или сигнализация.
10. Не перекручивайте дренажный и сливной шланги.
11. Перед обслуживанием или починкой насоса отсоедините его от источника питания.
12. Не подпускайте детей к насосу
13. Помните, что насос не является погружным.
14. Установка и послепродажное обслуживание должны осуществляться квалифицированными техническими специалистами.
15. Время периодичности работы данного насоса не дольше 5 минут
16. Насос не предназначен для работы "на сухую"! Повторяющиеся запуски "на сухую" могут вызвать повреждение насоса. Насос не должен работать более 1 минуты без наличия жидкости.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

- (1) Аккуратно распакуйте насос и убедитесь в отсутствии повреждений. Убедитесь, в наличии всех необходимых деталей. Все насосы тестируются перед упаковкой для обеспечения безопасной доставки и работы. Если есть признаки повреждения из-за доставки, верните насос в место продажи для замены или починки.
- (2) Выберите надлежащее место установки. В случае Mini Yellow Plus вначале установите каналы, входящие в комплект поставки.
- (3) Подсоедините всасывающий шланг(13) к дренажному шлангу кондиционера. Подключите другой конец шланга к отверстию резервуара
- (4) Подсоедините шланг сапуна(15) к сапуну крышки резервуара (6)
▲ Сапун и шланг сапуна не должны быть загрязнены.
- (5) Установите резервуар (2) в надлежащее место, используя двухстороннюю клейкую ленту.
▲ Резервуар (2) должен быть смонтирован горизонтально!
- (6) Соедините выходящее отверстие резервуара (12) и входящий патрубок насоса (11) с помощью соединительного шланга.(14)
- (7) Приклейте двухстороннюю клейкую ленту (16) к низу насоса. Установите насос (1) в надлежащее место. Если необходимо, используйте кабельные стяжки для закрепления насоса.
▲ Приклейте двухстороннюю клейкую ленту между насосом и любой твердой поверхностью для того, чтобы уменьшить шум от вибрации.
- (8) Присоедините кабель сигнала переполнения к проводу сигнала охлаждения кондиционера, чтобы избежать продолжительной работы кондиционера в случае поломки насоса.
▲ Все электрические соединения должны быть выполнены квалифицированными специалистами, которые имеют допуск установке кондиционеров
- (9) Подсоедините сливной шланг к нагнетательному патрубку насоса(5) и протяните его до соответствующего водоотвода.
▲ Убедитесь, что каждый соединительный шланг не загрязнен и не перекручен!

<ВНИМАНИЕ!> Предотвращение сифонирования

- ☞ Сифонирование может являться причиной поломки насоса, а также громкого шума, потому что заставляет работать насос "на сухую".
- ☞ Для предотвращения сифонирования обрежьте сливной шланг минимум в 150 мм от уровня воды в дренажном поддоне кондиционера и вставьте напрямую в более длинную пластиковую или медную трубу. Таким образом, воздушная прослойка между сливным шлангом и более длинной трубой будет предотвращать сифонирование
- ☞ Убедитесь, что длина горизонтального участка сливного шланга длиннее вертикального.



- (10) Убедитесь, что напряжение источника энергии совпадает с требованиями помпы. Подсоедините питающий кабель (8) к источнику постоянной энергии (не к вентилятору или другому устройству, которое работает с перерывами). Не подсоединяйте напрямую силовой кабель кондиционера к кабелю помпы (8)
- (11) Когда все вышеупомянутые операции сделаны, пожалуйста выполните пробные запуски

<Подсказка> Пробный запуск

- ☞ После монтажа протестируйте помпу в течение 8-10 минут, медленно наливая воду в дренажный поддон кондиционера.
- ☞ Проверьте отсутствие утечек и сифонирования.
- ☞ Возможны шумы при первых пусках (обычно первые 1-5 раз работы помпы), это не является неисправностью.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

- 1) Перед попытками обслуживания или разборки любых компонентов убедитесь, что помпа не подключена к источнику питания
- 2) Чистка резервуара должна производиться каждые шесть месяцев, обычно в начале и в конце сезона кондиционирования
- 3) Откройте крышку резервуара
- 4) Очистите резервуар и поплавков, используя водный раствор, содержащий 5% отбеливателя. Переместите поплавок в начальную позицию (магнитной стороной вверх) и закройте крышку резервуара.



O



X

- 5) Выполните пробный пуск

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<p>Помпа не запускается</p>	<p>→ Проверьте, подключено ли питание → Проверьте кондиционер на наличие конденсата → Убедитесь, что трубка на всасывании не засорена</p>
<p>Помпа издает громкие звуки даже после первых запусков</p>	<p>→ Проверьте, контактирует ли помпа с твердыми поверхностями, если да, то необходимо положить виброизоляционный материал в месте контакта → Убедитесь, что нет сифонирования → Убедитесь, что трубка на всасывании не засорена</p>
<p>Помпа запускается но не выкачивает жидкость должным образом</p>	<p>→ Убедитесь, что наиболее высокая точка нагнетательной трубки не превышает максимальный напор помпы → Проверьте, не засорены ли или скручены трубки → Проверьте, достаточен ли расход помпы для объема конденсата кондиционера</p>

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Прочтите, пожалуйста, это руководство пользователя перед тем, как начать использовать помпы «Mini Yellow». Узнайте возможности применения помп, ограничения и потенциальные опасности. Защитите себя и других, прочитав всю информацию о безопасности. Игнорирование данной информации может привести к персональному вреду и/или повреждению имущества. Сохраните данное руководство для последующего обращения. Установка, подключение и сервисное обслуживание должно осуществляться квалифицированным персоналом.

Срок гарантии на помпы для удаления конденсата «Mini Yellow» составляет 12 месяцев с даты продажи.

Пожалуйста, верните дефектное устройство официальному дистрибьютору с письменным объяснением проблемы. Если не будет выявлено очевидных признаков порчи устройства клиентом, устройство будет отремонтировано или заменено.

ОТКАЗ: Вышеупомянутая гарантия является исключительной гарантией вместо любых других специальных гарантий. Любая предполагаемая гарантия (включаящая, но не ограничивающаяся любой предполагаемой гарантией товарной пригодности или соответствия для специальных целей) на помпы должна быть ограничена, в соответствии с гарантийным периодом.

Гарантия пропадает, если будут обнаружены следующие повреждения:

1. Корпус двигателя открыт.
2. Устройство подсоединено к сети с напряжением большим, чем указано на табличке.
3. Провод обрезан на длину меньшую, чем три фута.
4. Помпа работала на сухом ходу (обрезан подвод жидкости).
5. Помпа использовалась для перекачки чего-либо другого, отличного от воды.
6. Любой тип устройства поврежден клиентом.

Любые устные заявления продавца, производителя, представителя и других сторон, которые не соответствуют гарантии, не являются основанием для доверия и не являются частью контракта на продажу. Ни продавец, ни производитель не ответственны за любые повреждения, потери, убытки прямые, побочные или косвенные (включаящие, но не ограничивающиеся побочными или косвенными потерями выгод, продаж, повреждениями людей или собственности или другими побочными или косвенными потерями), возникающие вследствие использования или невозможности использования продукта и согласия пользователя с тем, что никакие другие средства не будут доступны для этого. Перед использованием пользователь должен определить пригодность продукта для предназначенного использования, при этом пользователь принимает все риски и ответственность, связанные с установкой устройства, на себя. Мы рекомендуем использовать все помпы с прерывателем замкнутым на землю.